



Документ WSIS-II/PC-3/DOC/6-R
8 сентября 2005 года
Оригинал: английский

Председатель ПодгКом Тунисского этапа

ОТЧЕТ О РАБОТЕ ГРУППЫ ДРУЗЕЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ В ТЕЧЕНИЕ МЕЖСЕССИОННОГО ПЕРИОДА

1. Группа друзей Председателя (ГДП) была создана в соответствии с решением ПодгКом-1 (Хаммамет) с целью подготовки документа, который послужил бы основой для переговоров в ходе ПодгКом-2. В решении ПодгКом-2 ГДП было предложено продолжить работу в течение межсессионного периода для подготовки проектов предложений по первой главе (Механизмы выполнения решений) и по четвертой главе (Предстоящие меры) Постановляющей части Тунисского(их) заключительного(ых) документа(ов).
2. В состав Группы вошли представители от шести правительств из каждого региона, а также пять региональных координаторов и представители двух принимающих стран. Генеральный секретарь МСЭ и представитель Генерального секретаря ООН приняли участие в качестве членов Группы в силу занимаемой должности. Правительства, не являющиеся членами Группы, участвовали в собрании в качестве наблюдателей.
3. Группа провела три собрания в период между 27 июня и 7 сентября 2005 года, при этом в течение половины дня 6 сентября в качестве "специальной сессии" было проведено собрание, открытое для участия всех заинтересованных сторон. Кроме того, 13 июня 2005 года были проведены неофициальные консультации по механизму выполнения решений, открытые для всех заинтересованных сторон.
4. Группа разработала проекты на основе вкладов всех заинтересованных сторон, а также обсуждений дорабатываемых текстов. Подборка комментариев, полученных после ПодгКом-2, представлена в Документе WSIS-II/PC-3/DT-6(Rev.2). Вклады в работу Группы и проекты дорабатываемых текстов представлены на Web-сайте Группы по адресу: www.itu.int/wsis/gfc.
5. Два приложения к настоящему документу представляют собой последние варианты текста с предлагаемыми изменениями и дополнениями к Постановляющей части, содержащейся в Документе WSIS-II/PC-3/DOC/8.
 - Существующий пункт 10 (включая предложения в Документах DT/2(Rev.3) и DT/6(Rev.2)) будет заменен новыми пунктами 10–13.
 - Существующий пункт 11 (включая предложения в Документе DT/2(Rev.3) и DT/6(Rev.2)) будет заменен новым пунктом 14.
 - Существующий пункт 29 (включая предложения в Документе DT/2(Rev.3) и DT/6(Rev.2)) будет заменен новыми пунктами 29–35.
 - В существующий текст Документа WSIS-II/PC-3/DOC/8 могут быть добавлены "новые" предложения.
6. Указанные документы представляются на рассмотрение ПодгКом-3 в качестве возможной основы для переговоров. Предлагается, чтобы этот новый текст, в случае его утверждения ПодгКом-03, был направлен на первое чтение, в ходе которого можно было бы внести дополнительные предложения по тексту. Затем для последующих переговоров будет выпущен новый объединенный текст первой и четвертой глав.

Приложения: Предлагаемый текст для замены пунктов 10, 11 и 29 Постановляющей части.
"Новые" предложения для включения в текст Постановляющей части.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

**Предложения по замене пунктов 10, 11 и 29 Постановляющей части
Тунисского(их) заключительного(ых) документа(ов)**

(Примечание. – Весь текст помещен в квадратных скобках)

**[Первая глава: От принципов к действиям: Встреча на высшем уровне, принявшая
устойчивые решения**

Пункты 1-9, см. Документ WSIS-II/PC-3/DOC/8.

10. **Мы признаем**, что участие многих заинтересованных сторон в построении открытого для всех и ориентированного на развитие информационного общества имеет решающее значение. **Мы подчеркиваем**, что участие всех заинтересованных сторон в выполнении решений ВВУИО на национальном, региональном и международном уровнях со всеобъемлющей целью содействия развивающимся странам в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития является важнейшим фактором ее успеха.

11. В целях обеспечения устойчивого прогресса в выполнении решений ВВУИО после завершения ее Тунисского этапа **мы выражаем согласие** разработать процесс последующих действий по итогам Женевского и Тунисского этапов ВВУИО на национальном, региональном и международном уровнях. Этот процесс может включать на различных уровнях следующие элементы:

- a) выполнение;
- b) оценка;
- c) обсуждение и пересмотр политики.

12. На национальном уровне, основываясь на принятых решениях ВВУИО, **мы призываем** правительства создать национальную структуру по *выполнению решений* с участием гражданского общества и торгово-промышленных объединений:

- a) Национальные электронные стратегии должны, в соответствующих случаях, составлять неотъемлемую часть национальных планов в области развития, включая стратегии сокращения масштабов бедности, и должны содействовать достижению целей, содержащихся в Декларации тысячелетия ООН.
- b) ИКТ должны быть полностью включены в основные направления стратегий официальной помощи в целях развития (ОПР) посредством более эффективного обмена информацией и координации с донорами, а также посредством анализа примеров передового опыта и уроков, извлеченных из опыта применения ИКТ в программах в области развития, и обмена ими.
- c) Существующие двусторонние и многосторонние программы технической помощи, в том числе осуществляемые под эгидой Рамочной программы ООН по оказанию помощи в целях развития, следует в случае необходимости использовать для содействия правительствам в их усилиях по осуществлению решений на национальном уровне.
- d) Доклады по общей системе страновой оценки должны содержать компонент применения ИКТ в целях развития.

13. На региональном уровне:

- a) По запросу правительств региональные межправительственные организации могли бы осуществлять деятельность по выполнению решений ВВУИО, обмену информацией и примерами передового опыта на региональном уровне, а также способствовать обсуждению политики использования ИКТ в целях развития, уделяя при этом основное внимание достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе содержащихся в Декларации тысячелетия ООН.
- b) Региональные экономические комиссии ООН на основе запросов Государств-Членов и в рамках утвержденных бюджетных ресурсов могут организовывать с необходимой периодичностью региональные конференции для обсуждения последующих действий по итогам ВВУИО.

- c) **Мы считаем**, что важнейшее значение имеет подход, предусматривающий участие многих заинтересованных сторон, а также участие гражданского общества и торгово-промышленных объединений в региональной деятельности по выполнению решений ВВУИО.
14. На международном уровне:
- a) При *выполнении решений* Женевского и Тунисского этапов Встречи на высшем уровне в рамках системы ООН следует принимать во внимание основные темы и направления деятельности, которые изложены в документах Встречи на высшем уровне.
- b) Каждое учреждение системы ООН, в соответствии со своим мандатом и кругом ведения, на основе решений соответствующих органов управления, а также в соответствии с резолюцией 57/270 В ГА ООН, могло бы содействовать деятельности различных заинтересованных сторон, включая гражданское общество и частный сектор, для того, чтобы помочь национальным правительствам в предпринимаемых ими усилиях по выполнению решений. Такая помощь могла бы включать, среди прочего, обмен информацией, обмен примерами передового опыта, а также содействие в создании партнерств с участием государственного и частного секторов и многих заинтересованных сторон. Помощь должна оказываться в рамках утвержденных бюджетов соответствующих учреждений.
- c) Генеральному секретарю следует определить методы координации деятельности по выполнению решений среди учреждений ООН, руководствуясь существующей практикой в рамках системы ООН и в рамках ВВУИО. Следует продолжить в полной мере использовать опыт учреждений ООН – особенно МСЭ, ЮНЕСКО и ПРООН – и осуществляемую ими деятельность в рамках процесса ВВУИО.
- d) Координация деятельности многих заинтересованных сторон по выполнению решений способствовала бы обмену информацией и позволяла бы избегать дублирования деятельности.
- e) Следует поддерживать и поощрять создание направленных на преодоление цифрового разрыва партнерств с участием многих заинтересованных сторон, таких как возглавляемая МСЭ инициатива "Установление соединений в мире".

Четвертая глава: Предстоящие меры

Пункты 26-28, см. Документ WSIS-II/PC-3/DOC/8.

29. *Оценка и разработка политики* на национальном уровне должны оставаться прерогативой правительств. **Мы считаем**, что важнейшее значение имеет участие в *обсуждении политики* гражданского общества и торгово-промышленных объединений соответствующих стран.
30. Следует продолжить разработку реалистичной международной системы *оценки* деятельности и определения контрольных показателей (как качественных, так и количественных) в целях контроля за выполнением решений, принятых в Женеве и Тунисе, с помощью сопоставимой и согласованной на международном уровне структуры статистических показателей, включая использование методики сводного индекса развития ИКТ (индекса цифровых возможностей), с учетом различных национальных условий.
31. Работа *глобального Партнерства по количественной оценке ИКТ в целях развития*, направленная на увеличение количества сопоставимых на международном уровне статистических данных по ИКТ, явилась бы ценным вкладом, обеспечивая установление международных стандартов, определение показателей и содействуя созданию в странах потенциала для внедрения на национальном уровне систематического и своевременного мониторинга развития информационного общества.
32. *Аналитическая* деятельность, касающаяся выполнения решений, принятых в Женеве и Тунисе, может послужить ценным источником информации в процессе оценки.
33. **Мы просим** Генерального секретаря Организации Объединенных Наций представить в рамках годового доклада в адрес ЭКОСОС и/или ГА ООН доклад о выполнении в системе ООН деятельности, связанной с принятыми ВВУИО решениями.
34. В рамках последующей деятельности по осуществлению решений крупных конференций и встреч на высшем уровне ООН в экономической и социальной областях следует проводить *анализ и обсуждение политики*, как это предусматривается в резолюции 57/270 В ГА ООН. Это должно стать неотъемлемой частью процесса анализа осуществления Декларации тысячелетия ООН.
35. Важнейшее значение имеет участие всех заинтересованных сторон в обсуждении политики после тунисской Встречи на высшем уровне, и для такого участия следует разработать модели.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

"Новые" предложения для включения в текст Постановляющей части

- Новый пункт 2А.** Мы призываем парламенты создавать благоприятную среду для национальных электронных стратегий путем принятия необходимой законодательной основы, утверждения бюджетов, необходимых для финансирования национальных электронных стратегий, и эффективного контроля за выполнением этих стратегий со стороны правительства.
- Новый пункт 6b3.** поддержки разумной политики управления информацией в государственном и частном секторах в интересах обеспечения постоянной надежности и доступности информации открытого характера; поддержки разработки технических решений в случае технологического морального старения для обеспечения сохранности и передачи информационного наполнения;
- Новый пункт 6b4.** преобразования в цифровую форму наших культурных ценностей в интересах будущих поколений;
- Новый пункт 6k3 v.** создания механизмов, содействующих местным МСП в изготовлении продуктов и приложений, соответствующих требованиям их конкретных рынков и их культурному контексту, а также предоставления поддержки посредством создания потенциала;
- Новый пункт 6o.** обеспечения применения на предприятиях сферы ИКТ экологичных процессов производства, повторного использования продукции и надлежащей утилизации отходов производства ИКТ в целях максимально возможного сокращения отрицательных последствий использования и производства ИКТ для людей и окружающей среды;
- Новый пункт 6р.** создания сетей ИКТ и разработки услуг, которые были бы доступны в любое время, в любом месте, с помощью любых средств и для всех;
- Новый пункт 6q.** разработки программ для научного сообщества, других сообществ, промышленности и правительств в целях постоянного изучения примеров передового опыта в разработке и применении ИКТ;
- Новый пункт 6r.** привлечения более пристального внимания и более активного содействия развитию человеческого потенциала и обучению для развития информационного общества, придавая при этом особое значение молодежи и женщинам, с целью увеличения вклада в экономику, основанную на более широких знаниях;
- Новый пункт 6s.** включения в национальные планы действий и электронные стратегии направлений политики, саморегулируемых, совместно регулируемых и других эффективных нормативных баз для защиты детей и молодежи от растления и эксплуатации посредством использования ИКТ.
- Новый пункт 7В.** Мы также приветствуем исследовательские инициативы, способствующие выполнению целей ВВУИО. На всех уровнях следует оказывать поддержку и помощь научно-исследовательским институтам, признавая, что они являются подходящими заинтересованными сторонами.
- Новый пункт 30.** Мы предлагаем установить Всемирный день Интернет. Этот День, отмечаемый ежегодно, мог бы способствовать повышению уровня осведомленности о значении этого глобального средства и, в более широком плане, о вопросах, которые рассматриваются Встречей на высшем уровне, особенно о возможностях, которые использование ИКТ может обеспечить для обществ и стран, а также о путях преодоления цифрового разрыва.

]